

# **CONTRACT**

## **SUPPLY CONTRACT FOR EUROPEAN UNION EXTERNAL ACTIONS**

**N° P26-90/2010**

**FINANCED FROM THE EU GENERAL BUDGET**

National Park of Kiskunsag, 6000 Kecskemét, Liszt F. u. 19, representative: dr. Vajna Tamásné,  
tel.: (76) 482-611, fax: (76) 481-074, statistic identifier: 1 5323888-7512-312-03, original founding  
document: 1800/1974. OTvH.

("The Contracting Authority"),

of the one part,

and

PNC Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
Limited company  
1074 Budapest, Dohány u. 104-106.  
VAT number: 12039223-2-42, ("the Contractor")

of the other part,

have agreed as follows:

### **CONTRACT TITLE: Supply of hand-held computers (except softver)**

**Identification number: HU-SRB/0901/122/169**

#### **Article 1 Subject**

- 1.1** The subject of the contract shall be the supply of the following supplies:  
6 pieces of hand-held computers.

The place of acceptance of the supplies shall be Kecskemét, the time limits for delivery shall be 28. February 2011. and the Incoterm applicable shall be DDP.

- 1.2** The Contractor shall comply strictly with the terms of the Special Conditions and the technical annex.
- 1.3** The supplies which form the subject of the contract must be accompanied by the spare parts described by the Contractor in its tender and by the accessories, as specified in the Instructions to Tenderers.

## **Article 2 Origin**

The supplies must originate in a Member State of the European Union or a country covered and/or authorised by the specific instrument applicable to the IPA programme.

A certificate of origin for the supplies must be provided by the Contractor at the latest when it requests provisional acceptance of the supplies. Failure to comply with this condition may result in the termination of the contract.

Or

The origin of the goods shall be determined according to the Community Customs Code or the international agreements to which the country concerned is a signatory.

## **Article 3 Price**

**3.1** The price of the supplies shall be that shown on the financial offer (specimen in Annex IV). The total maximum contract price shall be national currency.

**3.2** Payments shall be made in accordance with the General and/or Special Conditions (Articles 26 to 28).

## **Article 4 Order of precedence of contract documents**

The contract is made up of the following documents, in order of precedence:

- the contract agreement;
- the Special Conditions
- the General Conditions (Annex I);
- the Technical Specifications (Annex II);
- the Technical Offer (Annex III);
- the budget breakdown (Annex IV, not relevant),
- (specified forms and other relevant documents (Annex V, not relevant ).

The various documents making up the contract shall be deemed to be mutually explanatory; in cases of ambiguity or divergence, they shall prevail in the order in which they appear above.

Done in English in three originals, one original being for the Contracting Authority, one original being for the European Commission, and one original being for the Contractor.

**For the Contractor**

Name: *Nyulasi István*

Title:

*BMC Kereskedelmi  
Szolgáltató Kft.  
Dohány u. 104-106.  
1074 Budapest  
Tel.: 352-33052  
Faxszám: 352-33052*

*Signature: [Handwritten Signature]*  
Date: *2011.02.03.*

**For the Contracting Authority**

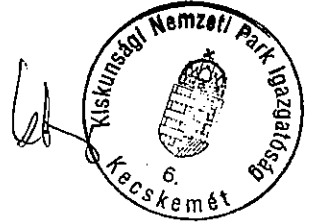
Name:

in dr. Vajna Tamásné absence  
with an authorize for the  
deputy manager dr.  
Kákonyi Árpád

Title:

natural conservation deputy  
manager

Signature:



Date: *2011.02.03.*